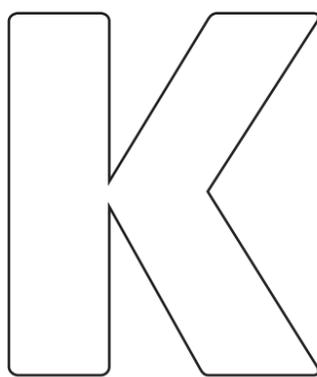


«ORTZEMUGAK BEGIETAN»

KEN ZAZPI TALDEAREN ESTUDIOKO DISKO BERRIARI SENTIKORTASUNA DARIO UHINEZ UHIN, ETA ÑABARDURA EDERREZ JOSITAKO KANTUETAN JARTZEN DU KONFIANTZA OSOA. BIZKAITARRAK AURKI IGOKO DIRA OHOLTZA GAINERA. Argazkia: Jon URBE | ARGAZKI PRESS



ostiral



Kulturalak

mugalar⁵⁹⁹ > 54

Izzet Celasin

ESCRITOR TURCO EXILIADO EN NORUEGA, SU PRIMERA OBRA, «CIELO NEGRO, MAR NEGRO», RECIBIÓ EL PREMIO GYNDELAND A LA MEJOR NOVELA POLÍTICA. EL AUTOR ACABA DE PRESENTAR EL LIBRO EN EL ESTADO ESPAÑOL.

GARA

2010eko urria 29
OSTIRALA

1,30 euro
www.gara.net

XII. urtea | 4.259. zenbakia

El fiscal del «caso Portu» sostiene que los guardias han mentido

El juicio concluye con pocas esperanzas para los guardias civiles, que solicitan al menos que la condena se individualice

El contundente desarrollo del juicio del «caso Portu-Sarasola» hizo que el fiscal no sólo ratificara ayer su petición de condena, aunque sólo para algunos agentes, sino que además dejara claro ante el tribunal que «no han dicho la verdad». Jaime Goyena expuso que los propios peajes de la autopista desmontan la te-

sis de que el grupo de agentes se dividió, ya que se constata que todos pasaron por ese punto a la misma hora. Así las cosas, la acusación particular reclama que todos quienes se han sentado en el banquillo sean condenados «como una unidad delictiva, porque se trató a estas personas con brutalidad». >2-5



BAGAJE COPERU MUY DESIGUAL

Los jugadores del Athletic celebran el golazo de Gurpegi que les permitirá afrontar el partido de vuelta con ventaja. LA OTRA FOTO

Los partidos de ida de los dieciseisavos de final de la Copa se solventaron con desigual resultado para los equipos vascos de Primera. La única victoria fue la del Athletic, que se impuso por la mínima en Alcorcón (0-1) gracias a un espléndido disparo de Gurpegi. No pasó del empate Osasuna en casa ante el Deportivo (1-1); el golazo de Juanfran lo neutralizó Saúl tras un error de Vadocz. Y la Real sigue con su gafe copero al perder con el Almería en Anoeta (2-3). Se adelantó 2-0 con goles de Sarpong y Elustondo, pero naufragó en la segunda mitad. >25-27

CRÓNICA

IÑAKI IRIONDO

Escándalo sin sentido común

Jesús Eguiguren está obligado por ley a declarar como testigo en la causa contra Arnaldo Otegi. Pero eso basta para montar un escándalo político-mediático que oculta la cuestión de fondo. >6



GAUR, gehigarri berezia
EHORZKETAK 2010



GARArekin doan